

FAGOR

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80609932
Del/Note Nbr : 20.05.2024
Del. Date

Fecha rec: 2000
Rec date :

Transportista/Carrier Transport number:359154

Razón social : IKW WALTER Internationale
Short name :
Matricula : 1701JBT
Plate Nb :
Remoq.plate : QAPK044
Remoc.plate :

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer:
Dirección: Via del Ciclamini, 4
Del.address:

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier	
Código:	91000014
Dirección:	Polígono Kataide
Población:	Mondragon 20500
City	
País	España
Country :	

Transportista/Carrier		Transport number:359154
Razón social :	IKW WALTER Internationale	
Short name :		
Matricula :	1701JBT	
Plate Nb :		
Remoq.plate :	QAPK044	
Remoc.plate :		
Unidad transporte:	Transp. ind.p. carr.	
Del Unit.		

Destino / To	
Cliente :	Magna PT S.p.A.
Customer:	
Dirección:	Via del Ciclamini, 4
Del.address:	
Modugno Bari 70026	
Italia	
Planta :	
Center :	
Puerta de descarga:	
Unloading point :	
Puesto de consumo :	14249
Point of consumption :	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Doc.	Observaciones
		Quantity	Delivered		Recibida	Unit		Reference				
M0143311	CM 2510310463	150		PZA	TBA-501494		006	23683601/23705195	25	550004700501		
					TBA-501711		036					
Peso neto total : 1.192,800												
Total net weight : 1.192,800												
Peso bruto total : 1.748,400												
Total brut weight : 1.748,400												
Nº total de palets o contenedores: 006												
Total Nbr of palets or containers: 006												

180368998
SOR3h6583h
KUEHNE+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 150
Quantità effettiva: 150
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imball: 6
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 23/5/24
Firma:

"...conformità con riserva di verifica su qualità e quantità"
23 MAG 2024
KUEHNE+MAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, 4, 70026 Modugno (Bari)

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén Warehouse	Transportista / Carrier
Fagor Ederlan	ORENA		

A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan (Koop.E.) For Ederlan Pasealekua, 7 20540 - EKOPIATZA (Gipuzkoa) Basque Country - Spain			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Magna P.T. SPA Via des. Lidamini 4. Modugno. Bari 70026. ITALIA			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Arrasate. España. Fecha / Date 20.05.24 Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking MARINO MICHELE AUTOTRASPORTE Via Toppolo del C. me 3 83050 VOLTURARA IRPINA (AV) P.IVA 0263458064 SDE KRRH6B9 - Albo Trasp. AV 6/15/21/24		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Bari ITALIA Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	
13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		15 Volumen, m. ³ Cubeage m. ³ Volume in m. ³	
Número N.U. Numéro NU UN Number		Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13		Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number	
Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group		(ADR)* (ADR)* (ADR)*		16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier	
17 A pagar por A payer par To be paid by:		Remitente Expéditeur Sender		Destinatario Destinataire Consignee	
Precio del transporte Prix de transport Carriage charges					
Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges					
Derechos de aduana Droits de douane Customs duties					
Otros gastos Autre frais Other charges					
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery			
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention relative to the International Carriage of Goods by Road (CMR)					
21 Establecido en Etabli à Established in		el día le on		24 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival	
22 MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop. Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		23 BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		25 NAGEL S.r.l. Modugno (BA) Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature or stamp of the consignee	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier					

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U. para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer en la dernière ligne de la case leur numéro selon N.U. pour marchandises des classes 1 et 7, voir chapitre 5, chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.

0418

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"